```
Vivres - Suite
    Programmes d'aide, 3053, 5019, 7005, 10436, 11751
        Aide technique et spéciale, inclusion, 8235, 10294, 10432, 10435
        Blé et farine, exportations, q. (M. Andras), 14409-10
        "Vivres pour la liberté" aux E.-U., participation du Canada, 4572-3
Voies et moyens (comité)
    Formation de la Chambre, m. adoptée, 485-6
    Impôt sur le revenu, 6099-120, 6141-60, 6178-200
    Motions de subsides, 849, 2471, 3184, 3374, 5609—30, 7356—9, 7515—7, 9920, 10427, 10798, 14400, 14403, 15486—95
    Pension de vieillesse, 12996-8, 13051-4
    Tarif des douanes, 4213, 6062-76
    Taxe d'accise, 6076-84, 6092-9, 13054-9, 13079-90
 Volaille
    Elevage, financement, 12770
    Encéphalite, vaccin des E.-U., autorisation, 4501, 4725
    Poulets de gril, production, 10394
    Production canadienne, mise en marché, 10640
Votes par assis et levés, 842, 927, 5113, 5686, 5715, 5764, 6759, 6919, 6981, 7210, 7332, 7648, 7724-5, 7971, 7973, 7977, 7982, 7984, 7987, 8541, 8550, 10270, 10403-4, 10410, 10 427, 10626, 10685, 10687, 10747, 10767, 11237, 11251, 11255, 11310, 11865, 11886, 11994, 12019, 12042, 12252, 13044-5, 13182, 13253, 13362, 13367, 13382, 13409, 13456, 13594, 13635, 13641, 14149, 14150, 14212, 14228, 14231, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232, 14232,
                    14231, 14235, 14258, 14278, 14299, 14306, 14310, 14313, 14314, 15202, 15235,
                    15251, 15253, 15256-7, 15412, 15486
Votes nominaux enregistrés à la Chambre des communes
    Adresse en réponse
        Am. (M. Diefenbaker) rejeté, 271-2
            Sous-am. (M. Douglas) rejeté, 134-5
        Am. (M. Lambert) rejeté, 367
    Assurance-frais médicaux (loi)
        Am. (M. Rynard) rejeté, 8908
Am. (M. Allard) rejeté, 8941-2
        M. tendant à la 2e l., adoptée, 9112-3
    M. tendant à la 3e l., adoptée, 10881-2
Banque d'expansion industrielle de Sudbury et de Toronto, correspondance, m. (M.
                    Nielsen) documents, rejetée, 2446
    Banques, revision décennale et prolongation des chartes (loi)
        M. tendant à la 2e l., adoptée, 8423-4
        M. tendant à la 3e 1., adoptée, 14314-5
            Am. (M. Knowles) rejeté, 14313
            Am. (M. Caouette) rejeté, 14314
    Budget, am. (M. Monteith) rejeté, 4147-8,
        Sous-am. (M. C. Cameron) rejeté, 4027-8
    Budget supplémentaire, am. (M. Monteith) rejeté, 12878
    Chemins de fer, dispositions visant la reprise des opérations et le règlement du conflit
                   ouvrier (loi)
        Am. (M. Diefenbaker), refus d'adopter la 2e l., rejeté, 7886-7 M. (M. Pearson) tendant à la 2e l., adoptée, 7909-10
    Code criminel (bill no C-168), m. (M. Choquette) tendant à la présentation, adoptée, 4220-1
    Coût de la vie, augmentation, négligence du gouvernement à prendre des mesures efficaces,
        etc., am. (M. Diefenbaker) à une m. de subsides, rejeté, 3019-20 Sous-am. (M. Douglas) rejeté, 3018-9
    Crédit, resserrement, effet sur l'industrie de l'habitation et sur l'économie du pays, am.
                     (M. Hees) à une m. de subsides, rejeté, 5245-6
    Défense, mémoire de l'amiral Landymore préparé pour le comité de la défense, m.
                    (M. Forrestall) documents, rejetée, 9441-2
    Excelsior, Compagnie d'assurance-vie (loi), am. (M. Howard) rejeté, 14090-1 Forces armées, intégration et unification, m. (M. Forrestall) document, rejetée, 8133
    Forces armées, unification (loi)
        Am. (M. Hales) rejeté, 12606-7
        M. tendant à la 2e 1., adoptée, 12607-8
       M. tendant à l'étude en comité, adoptée, 14428-9
        Débat, période de temps, attribution, m. (M. McIlraith) adoptée, 15172
        M. tendant à la 3e 1., adoptée, 15293-4
    GRC, dossiers relatifs à la conduite des députés, renseignements demandés par le
                     gouvernement, am. (M. Fairweather) à une m. de subsides, rejeté, 4659-60
```